|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **Әл-Фараби атындағы Қазақ ұлттық университеті**  **Силлабус**  **(Код ) Жүйедегі мәліметтер**  **2016-2017 оқу жылының күзгі семестрі** | | | | | | | | | | | | | |
| **Пәннің коды** | | **Пәннің атауы** | **Тип** | **Апта бойынша сағат саны** | | | | | **Кредит саны** | | | | **ECTS** |
| **Дәріс** | **Практ** | | **Зертханалық** | |
| ENG 2311 | | БАҚ тілі және аударма мәселелері |  |  | 45 | |  | | 3 | | | | 3 |
| **Пререквизиттер** | | Базалық шет тілі А1,2, B1,2 | | | | | | | | | | | |
| **Дәріскер** | | Аты –жөні, ғылыми атағы мен дәрежесі Кайбулдаева Аксауле Зауытбековна  магистр, аға оқытушы | | | | **Офис-сағаты**  **Сәрсенбі 12.00** | | | | | | Сабақ кестесі бойынша | |
| **e-mail** | | aksaule79@mail.ru | | | |
| **Телефондары** | | 87714123868 | | | | **Аудитория** | | | | | | 305 | |
| **Пәннің жалпы сипаттамасы** | | Бұлжалпы курсты оқыту арқылы студенттердің тіл, стиль сияқты журналистік шеберліктің маңызды жақтарына ден қоюына ықпал ету. Газет-журнал материалдарының, телевизия және радио хабарларының тілдік, стильдік ерекшеліктерін саралай білуге баулу. Мерзімді басылымдар сипатының, телерадио аудиториясының, аймақтық ерекшелігінің, т.б. тіл-стильге тигізер әсерін айқын аңғарту. | | | | | | | | | | | |
| **Курстың мақсаты** | | Біріншіден, тіл құралын баспасөзде, телевизия мен радио материалдарында орынды да сауатты қолдана білу шеберлігіне үйрету.  екіншіден, болашақ журналистерге публицистикалық жанрлардың тілі мен стилі туралы тиянақты білім беру. | | | | | | | | | | | |
| **Оқыту нәтижелері** | | Ағылшын тілі фонетикасының заңдылықтарын біліп, оны тәжиірбеде қолдана білу | | | | | | | | | | | |
| **Әдебиеттер және ресурстар** | | 1. Б.Т. Ганеев, Mass Media English. Уфа 2002 г.  2. Телень, Э.Ф. Средства массовой информации: Учебное пособие по английскому языку для студентов гуманитарных вузов. М.: Высш. Шк., 2004. – 143c.  3. Belch G., Belch M. Advertising and Promotion. New York, 2004.  4. Doherty M., Knapp L., Swift S. Write for business. Longman, 1995.  5. Англо-язычные периодические издания: “The Financial Times”, “The Moscow News”, “Moscow Times”.  6. Добросклонская, Т. Г. Медиалингвистика. Системный подход к изучению языка СМИ : учебное пособие / Т. Г. Добросклонская. - М. : Флинта, 2008. - 264 с.  7. Добросклонская, Т. Г. Язык средств массовой информации : учебное пособие. - М. : КДУ, 2008. - 116 с.  8. Осетрова Е.Е. Английский язык: учебное пособие по общественно-политическому переводу. М., 2005.  9. Сметанина, С. И. Медиа-текст в системе культуры: динамические процессы в языке и стиле журналистики конца XX века / С. И. Сметанина. - СПб. : Изд-во Михайлова В.А., 2002. - 384 с.  9. Солганик, Г. Я. Стилистический словарь публицистики / Г. Я. Солганик. - М. : Русские словари, 1999. - 649 с. | | | | | | | | | | | |
| **Курстың ұйымдастырылуы** | | **-** студенттердің тілдің түрлік-мағыналық құрылымы және грамматикалық бірліктердің сөйлеуде қызмет атқаруы туралы түсінігін қалыптастыру;   * тіл жүйесінің қазіргі кездегі даму үрдістері туралы ағымдық ғылыми ақпаратты өз бетімен өз бетімен өңдей білу жөніндегі іскерлігін дамыту; * студенттердің теориялық жинақтаулар мен өз бетімен корытыңдылар жасау қабилетін дамыту; * теориялық материалды берудің педагогикалық дағдыларын дамыту. | | | | | | | | | | | |
| **Курсқа қойылатын талаптар** | | Осы пәнді меңгеру нәтижесінде студенттер **білуге тиіс:**  Студенттердің баспасөз тілінің, телерадио коммуникациясы мәдениетін арттыру мәселесіне ерекше көңіл бөлу, ауызша және жазбаша жұмыстарының лексикалық, грамматикалық, синтаксистік жағынан дұрыс болуымен қатар тілі мен стилі жағынан жатық әрі сауатты болуына мән беру.  Осы пәнді оқу барысында болашақ журналист әрбір жанр мен формалардың өзіндік тілдік, стильдік ерекшелігін білуі тиіс. Әр түрлі тақырыпта материал жазғанда, басылымның, телерадиоарнаның өзіндік ерекшелігіне сәйкес сөз қолдану тәсілдерін таңдай білуі керек.  Шәкірттердің тіл мәдениетін арттыру мәселесіне ерекше көңіл бөлу. Олардың ауызша және жазбаша жұмыстарының, түсірілген бейнесюжеттерінің, жазылған аудиотаспаларының лексикалық, грамматикалык, синтаксистік жағынан ойға қонымды болумен қатар, құлаққа жағымды естілуіне мән беру.  - Жалпы тілдік шеберлікке үйретудің басты негіздері - практикалық жұмыстар арқылы жазу мәнеріне дағдыландыру.  - Лабораториялық сабақтарда хабар, сұхбат, репортаж сияқты жанрларға тән тілдік, стильдік ерекшеліктерді сақтай отырып, материалдар жазуды үйрету.  - Бір-бірінің материалдарын редакциялауға машықтандыру. Ескерілетін негізгі мәселе - ойдың дәлдігі, фактіні орынды пайдалана білудегі тілдік, стильдік ерекшеліктер. Термин сөздерге, мақал-мәтелдерге, қанатты сөздерге, цитаталарға мән беру, әрбір сөйлемнің дәл, айқын ұғымберуін қамтамасыз ету.  Газет, телевизия-радио жанрларының тілі мен стилін окыту арқылы студенттерді ана тіліміздің көркемдік қасиеттерін бағалауға, тілді түрлендіре, әдемі де орынды пайдалануға тәрбиелеу болмақ. | | | | | | | | | | | |
| **Бағалау саясаты**  Әрбір тапсырма 0-100 ұпаймен бағаланады. | | **Өзіндік жұмыстың сипаттамасы** | | | | | | **Пайыз** | | **Оқыту нәтижелері** | | | |
| СӨЖ: *жеке және топтық тапсырмалар СӨЖ ұйымдастыру технологиясына байланысты (реферат, презентация, эссе, жобаны қорғау, аналитикалық шолу және т.б. тапсырмалар жобалық-зерттеу сипатында).* | | | | | |  | |  | | | |
| Біріншісі – студенттердің оқу пәні бойынша нұсқаушы сабақтар кезінде оқытушыдан алынған ақпаратты белсенді қабылдауы.  Екінші функция студенттер өздігінен, оқытушы нұсқаулары негізінде, оқу-әдістемелік құралдарды, әдебиет көздерін оқып, үй жұмысын, бақылау және т.б. орындауды көздейді. Осы кезеңде студенттер жұмыс әдістемесін білуі, өз қиыншылықтарын айқындау, өзін-өзі ұйымдастыру және өзін-өзі тәртіпке салу қажет.  Студенттердің үшінші функциясы – қиыншылықтар туғызатын жағдай-ларды талдау және жүйеге келтіру, оқу материалын түсіну мен меңгерудегі, басқа да оқу іс-әрекеттерін орындаудағы қиыншылық көздерін айқындау. Студенттер шешілмеген қиыншылықтарды оқытушы үшін сұрақтар жүйесіне келтіреді (оларды іріктеу, ретке келтіреді, рәсімдейді), осы сұрақтарға өз жауаптарын іздейді.  Студенттердің төртінші функциясы – түсінік және кеңес алу мақсатымен оқытушыға бару. | | | | | | | | | | | |
| **Пәннің саясаты** | | Студенттер үшін барлық аудиторлық сабақтарға кешгусіз келу мәндетті болып саналады. Сабақтан қалушылық деканат қойған талаптарға сай өтеледі. Максималды тек қана екі сабақтан қалу рұқсат етіледі. Екі сабаққа кешігіп келу бір сабақтан қалумен тең. Екіден көп сабақтан қалу кезінде оқытушының студентті сұрақ әкімшілк деңгейде шешілмейінше сабаққа жібермеу құқысы бар.  Жұмысты белгіленген мерзімде тапсыру керек. Барлық тапсырмаларды тапсырудың ақырғы мерзімі – емтихан сессияның басталуына дейін 3 күн.  Барлық тапсырмаларды орындамаған студенттер емтиханға жіберілмейді.  Тақырыпты қайталау және әрбір сабақ бойынша өткен материалды өтеу мәндетті болып табылады. Оқу материалдарын меңгеру дәрежесі тестер немесе жазбаша жұмыстармен бақыланады. Студенттер ескертусіз тестілеуге дайын болуы керек. | | | | | | | | | | | |
| **Пәннің құрылымы** | | | | | | | | | | | | | |
| **Апта** | **Тақырыптың атауы** | | | | | **Сағат саны** | | | | | **Максималды балл** | | |
| **1** | Language of media. A concept about communication of media and the place of publicistic style in stylistic system of language. | | | | | **3** | | | | | **5** | | |
| **2** | Lexicon and stylistic features of modern media: the generalized characteristics. | | | | | **3** | | | | | **5** | | |
| **3** | Lexical organization of the text of media. | | | | | **3** | | | | | **5** | | |
| **4** | Paradigmatic and syntagmatic communications of words in lexical system of language and texts of media. | | | | | **3** | | | | | **5** | | |
| **5** | Loans in language of modern media. The borrowed lexicon and its versions | | | | | **3** | | | | | **5** | | |
| **6** | Expansion of loans as distinctive feature of modern media. | | | | | **3** | | | | | **5** | | |
| **7** | Neologisms in media. New words in language of media as result of linguistic creative activity of journalists. The occasional words in modern journalism. | | | | | **3** | | | | | **5** | | |
| **8** | The latest loans in language of media. | | | | | **3** | | | | | **5** | | |
| **9** | Stylistic features of the text of media. | | | | | **3** | | | | | **5** | | |
| **10** | Functional and stylistic coloring of lexicon of modern media (literary and nonliterary (slangy, colloquial, dialect, professional), common and not common, book and colloquial). | | | | | **3** | | | | | **5** | | |
| **11** | Expressional and stylistic coloring of lexicon of modern media. | | | | | **3** | | | | | **5** | | |
| **12** | The language of television | | | | | **3** | | | | | **5** | | |
| **13** | The stylistic features of review | | | | | **3** | | | | | **5** | | |
| **14** | The language and style of advertisement | | | | | **3** | | | | | **5** | | |
| **15** | The written language and oral speech in radio | | | | | **3** | | | | | **5** | | |

Факультет деканы Әбдіманұлы Ө.

Әдістемелік бюро төрағасы (төрайымы) Иманқұлова С.М.

Кафедра меңгерушісі Мәдиева Г.Б.

Дәріскер Кайбулдаева А.